



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1993/L.47  
20 August 1993

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по предупреждению  
дискриминации и защите меньшинств  
Сорок пятая сессия  
Пункт 14 повестки дня

ДИСКРИМИНАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Г-н Альфонсо Мартинес: проект резолюции

1993/... Проект декларации Организации Объединенных Наций  
о правах коренных народов

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,  
ссылаясь на свои резолюции 1985/22 от 29 августа 1985 года, 1991/30 от  
29 августа 1991 года и 1992/33 от 27 августа 1992 года,  
принимая во внимание, в частности, пункт 2 своей резолюции 1992/33, в  
котором она одобрила план, принятый ее Рабочей группой по коренным народам на  
ее десятой сессии в отношении завершения второго чтения текста проекта  
декларации на ее одиннадцатой сессии и возможного представления проекта  
декларации Подкомиссии на ее сорок пятой сессии,

учитывая резолюцию 47/75 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1992 года,  
пункт 12 резолюции 1993/30 Комиссии по правам человека от 5 марта 1993 года,  
пункт 6 а) резолюции 1993/31 Комиссии от 5 марта 1993 года, а также  
пункт II.28 Венской декларации и Программы действий (E/CN.4/Sub.2/1993/23),

рассмотрев доклад Рабочей группы по коренным народам о работе ее одиннадцатой сессии (E/CN.4/Sub.2/1993/29),

принимая во внимание содержание главы X этого доклада,

приветствуя завершение обсуждения Рабочей группой проекта декларации о правах коренных народов,

1. выражает удовлетворение по поводу завершения обсуждения проекта декларации о правах коренных народов Рабочей группой по коренным народам на ее одиннадцатой сессии;

2. выражает признательность Председателю-Докладчику Рабочей группы г-же Эрике-Ирен А. Даес за ее вклад в процесс разработки проекта декларации;

3. постановляет:

a) отложить до своей сорок шестой сессии рассмотрение проекта декларации, согласованного членами Рабочей группы на закрытых заседаниях во время ее одиннадцатой сессии и содержащегося в приложении I к докладу Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1993/29);

b) просить Генерального секретаря как можно скорее представить проект декларации соответствующим службам Центра по правам человека на техническую редакцию;

c) просить также Генерального секретаря препроводить текст проекта декларации коренным народам и их организациям, правительствам и межправительственным и неправительственным организациям как только будет закончена техническая редакция проекта декларации, но не позднее 31 марта 1994 года. В препроводительной записке должна содержаться прямая ссылка на то обстоятельство, что никакие дополнительные поправки к тексту, подвергнутому технической редакции, не будут приниматься в течение будущей деятельности Рабочей группы по установлению стандартов;

d) просить свою Рабочую группу по коренным народам официально принять текст проекта декларации, подвергнутый технической редакции секретариатом, на первом открытом рабочем заседании своей двенадцатой сессии в 1994 году и представить этот текст на рассмотрение Подкомиссии на ее сорок шестой сессии.

-----